

# BJELIN

**The benefits of the product:** Bjelin Wash Care is a water additive with plant soaps and natural care components. Cleans gently and thoroughly – free of streaks. Freshens up the surface and makes it dirt repellent.

**Simple application:** Just add to water – 3 caps are sufficient for approx. 5 L water. Wring out cloth and mop as usual. If necessary wipe again with dry cloth.

**Note:** To remove persistent stains, for occasional freshening up and maintaining of wooden and cork floors, furniture and interior wood we recommend our Wax Care. Heavily worn floors can also be renovated partially (without visible overlaps) with Bjelin Hardwax-Oil.

**Storage:** In closed container unlimited. The liquid product is not susceptible to frost.

**Ingredients:** Water, < 5% anionic tensides, < 5% nonionic tensides, fragrance, preservative: Bronopol, phosphate free, without bleach.

**Safety Instructions – First Aid:** Keep out of the reach of children. Do not fill into food, beverage or other containers used for food-stuffs.

GGVSEB / ADR-/-

Further information, instructions and technical data sheet can be found by scanning the QR-code below.



S

N

DK

FIN

HR

D

F

I

E

NL

CZ

PL

LT

EST

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)



1Le®

for approx. 700 m<sup>2</sup>  
pH-value: ~ 7,0 (dilution)



7 350135 230562 >


20273 Bjelin Wash Care 01/2024



S

**Produktfördelar:** Bjelin Ecoline Wash Care är en tvättvattentillsats som består av örttvålar och naturliga vårdande tillsatser. Rengör skonsamt och noggrant – utan ränder och beläggningar. Förnyar ytan och gör den smutsavvisande.

**Användning / Dosering:** Tillsätt helt enkelt till tvättvattnet (3 kapsyler per 5 liter vatten). Vrid ur trasan (Bjelin Wipe Care Set) väl och torka som vanligt. Eftertorka vid behov.



**Anmärkning:** För att avlägsna särskilt envisa fläckar och för uppfreskning och intensiv vård av oljade ytor rekommenderar vi Bjelin Ecoline Wax Care – för fullständig renovering, använd SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Underhåll lackerade ytor med Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.


**Hållbarhet:** Obegränsad hållbarhet i öppnad behållare. Den flytande produkten är inte frostkänslig.

**Ingredienser:** Vatten, < 5 % anjoniska tensider, < 5 % icke-joniska tensider, doftämnen, konserveringsmedel: Bronopol, fosfatfri, utan blekmedel

**Säkerhetsanvisningar – Första hjälpen:**  
Håll produkten utom räckhåll för barn. Förvara inte produkten i mat- eller dryckesbehållare, eller i andra behållare avsedda för livsmedel. Giscode-klassificering: GU40. Märkning WGK 1 enligt tysk standard.

SDS dokument: [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

För ytterligare information, vänligen se Saicos tekniska datablad. Detta kan du hämta direkt genom att skanna in QR-koden. Se fullständiga instruktioner på [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)



**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

1Le

~ 700 m<sup>2</sup>

I brukslösning: pH ca 7,0





**Produktfordeler:** Bjelin Ecoline Wash Care er et tilsetningsmiddel ved gulvvaske som består av plantebaserte såper og naturlige pleietilsetninger. Rengjør skånsomt og grundig – uten riper og striper. Frisker opp overflaten og beskytter mot ny tilsmussing.

**Behandling:** Tilsettes vaskevannet (3 korker til 5 liter vann). Vri opp kluten (Bjelin Wipe Care Set), og vask på vanlig måte. Tørk gulvet ved behov.

**Merk:** Hvis du skal fjerne spesielt vanskelige flekker, av og til friske opp og gi oljede overflater grundig pleie anbefaler vi Bjelin Ecoline Wax Care – til totalreovering anbefales SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Lakkerte overflater etterbehandles med Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.

**Oppbevaring:** Kan oppbevares i ubegrenset tid i lukket beholder. Det flytende produktet er ikke utsatt for kulde.

**Innhold:** Vann, < 5 % anioniske tensider, < 5 % ikke-ioniske tensider, parfyme, konserveringsmiddel: bronopol, fosfatfritt, uten blekemiddel

**Sikkerhetsanvisning - førstehjelp:** Må oppbevares utilgjengelig for barn. Må ikke helles i spise-, drikkekar eller andre beholdere til mat. Giskode: GU40. Merket WGK 1 etter tysk norm.

For mer informasjon, vennligst se vårt tekniske informasjonsark. Det kan du få ved ganske enkelt å skanne QR-koden.

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**1Le**  
~ 700 m<sup>2</sup>  
I bruksløsning: pH ca 7,0





**Produktfordele:** Bjelin Ecoline Wash Care er et tilsætningsmiddel til vaskevandet og består af vegetabiliske sæber og naturlige, plejende tilsætningsstoffer. Renser mildt og grundigt – helt uden striber. Frisker overfladen op, og beskytter mod ny tilsmudsning.

**Brugsanvisning:** Tilsæt til vaskevandet (3 hætter til 5 liter vand). Rengør som du plejer med en godt opvredet klud (Bjelin Wipe Care Set). Tør eventuelt efter med en tør klud.

**Anmærkning:** Vi anbefaler Bjelin Ecoline Wax Care, hvis du skal fjerne særligt genstridige pletter, lejlighedsvis friske overfladen op eller give intensiv pleje til olierede overflader. Vælg hårdvoksolien SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0 til en komplet renovering. Brug Bjelin Ecoline Lacquer Refresher til efterfølgende pleje af lakerede overflader.

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**Lagerfasthed:** Ubegrænset holdbarhed i lukket beholder. Det flydende produkt tåler frost.

**Indholdsstoffer:** Vand, < 5 % anioniske tensider, < 5 % nonioniske tensider, duftstof, konserveringsmiddel: bronopol, fosfatfri, uden blegemiddel

**Sikkerhedsanvisninger – førstehjælp:**

Opbevares utilgængeligt for børn. Må ikke fyldes i beholdere, der er beregnet til mad, drikke eller andre fødevarer.

Giscode: GU40. Mærkning WGK (tysk vandforureningsklasse) 1 iht. tysk standard.

For flere informationer se venligst vores tekniske datablad. Du får adgang til det ved at scanne QR-koden.

**1 Le**

~ 700 m<sup>2</sup>

pH-værdi: ~ 7,0 (fortyndet)





FIN

**Tuotteen edut:** Bjelin Ecoline Wash Care on pesuveden lisäaine, joka koostuu kasvissaippuista ja luonnollisista hoitoaineista. Puhdistaa hellävaraisesti ja perusteellisesti – ilman raitoja ja sameita pintoja. Kirkastaa pinnan ja suojaa uudelta likaantumiselta.

**Käsittely:** Lisää vain pesuveden (3 korkillista 5 litraan vettä). Väännä liina (Bjelin Wipe Care Set) kuivaksi ja pyyhi tavalliseen tapaan. Pyyhitään tarvittaessa kuivaksi.

**Huomautus:** Erittäin voimakkaiden tahrojen poistamiseen sekä öljytyneiden pintojen satunnaiseen kirkastamiseen ja intensiiviseen hoitoon suosittelemme tuotetta Bjelin Ecoline Wax Care – peruskorjaukseen tuotetta SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Hoida lakattuja pintoja tuotteella Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.

**Varastointikestävyys:** Säilyy rajattomasti suljetussa säiliössä. Nestemäinen tuote ei ole pakkasherkkä.

**Ainesosat:** Vesi, < 5 % anionisia pinta-aktiivisia aineita, < 5 % ionittomia pinta-aktiivisia aineita, hajuste, säilöntäaine: bronopoli, fosfaatiton, ilman valkaisuaineita

**Turvallisuusohjeet - ensiapu:** Ei saa joutua lasten käsiin. Ei saa täyttää ruoalle, juomille tai muille elintarvikkeille tarkoitettuihin astioihin.

Giscode: GU40. Merkintä WGK 1 saksalaisen standardin mukaisesti.

Lisätietoja löytyy teknisistä tiedoistamme. Voit hakea ne suoraan skannaamalla QR-koodin.



**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**1Le**

~ 700 m<sup>2</sup>

pH-arvo: n. 7,0 (käyttövalmis liuos)





**Prednosti proizvoda:** Bjelin Ecoline Wash Care je dodatak tekućini za čišćenje koji se sastoji od biljnih sapuna i prirodnih dodataka za njegu. Čisti nježno i temeljito – bez mrlja i tragova. Osvježava površinu i štiti od ponovnog prljanja.

**Način primjene:** Jednostavno ga dodajte u tekućinu za čišćenje (3 čepa na 5 litara vode). Dobro ocijedite krpu za brisanje (Bjelin Wipe Care Set) pa obrišite kao i obično. Ako je potrebno, obrišite da bude suho.

**Napomena:** Za uklanjanje posebno tvrdokornih mrlja, kao i za povremeno osvježavanje i intenzivnu njegu nauljenih površina preporučujemo Bjelin Ecoline Wax Care – za potpuno obnovu SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Lakirane površine dodatno nježite sredstvom Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**Mogućnost skladištenja:** Može se čuvati neograničeno dugo u zatvorenoj posudi. Kod tekućeg proizvoda ne postoji opasnost od zamrzavanja.

**Sastojci:** voda, < 5 % anionski tenzidi, < 5 % neionski tenzidi, miris, konzervans: bronopol, bez fosfata, bez izbjeljivača

#### **Sigurnosne napomene – prva pomoć:**

Čuvati izvan dohvata djece. Ne puniti u spremnike predviđene za hranu, piće ili druge namirnice.

Gis kod: GU40. Oznaka opasnosti od zagađivanja vode WGK 1 u skladu s njemačkom normom.

Dodatne informacije možete pronaći u našem tehničkom listu. Njemu možete pristupiti izravno skeniranjem QR koda.

**1Le**

~ 700 m<sup>2</sup>

pH vrijednost: ~ 7,0

(razrijedeno)






D

**Produktvorteile:** Bjelin Wischpflege ist ein Wischwasserzusatz bestehend aus pflanzlichen Seifen und natürlichen Pflegezusätzen. Reinigt schonend und gründlich – streifen- und schlierenfrei. Frischt die Oberfläche auf und schützt vor Wiederverschmutzung.

**Verarbeitung:** Einfach dem Wischwasser zusetzen (3 Verschlusskappen auf 5 Liter Wasser). Wischtuch gut auswringen und wie üblich wischen. Evtl. trocken nachwischen.



**Anmerkung:** Zur Entfernung besonders starker Flecken, sowie zur gelegentlichen Auffrischung und intensiven Pflege des Bodens empfehlen wir unser Bjelin Pflegewachs – für eine Vollrenovierung unser Bjelin Hartwachsöl.

**Lagerfähigkeit:** Im verschlossenen Behälter unbegrenzt haltbar. Das flüssige Produkt ist nicht frostgefährdet.


**Inhaltsstoffe:** Wasser, < 5 % anionische Tenside, < 5 % nichtionische Tenside, Duftstoff, Konservierungsmittel: Bronopol, Phosphatfrei, ohne Bleichmittel

**Sicherheitshinweise - Erste Hilfe:**

Nicht in die Hände von Kindern gelangen lassen. Nicht in Ess-, Trink- oder sonstige für Nahrungsmittel vorgesehene Behälter füllen.

Giscode: GU40. Kennzeichnung WGK 1 nach deutscher Norm.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unserem Technischen Merkblatt. Dieses können Sie direkt durch Einscannen des QR-Codes aufrufen.



**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**1Le**

~ 700 m<sup>2</sup>

pH-Wert: ~ 7,0 (gebrauchsfertige Lösung)






F

**Avantages du produit :** Bjelin Ecoline Wash Care est un produit à diluer dans de l'eau, composé de savons végétaux et d'additifs d'entretien naturels. Nettoie en douceur et en profondeur – sans laisser de traces ni de trainées. Ravive la surface et évite la réapparition de salissures.

**Traitement :** il suffit d'ajouter le produit au seau d'eau utilisé pour le nettoyage (3 capuchons pour 5 litres d'eau). Bien essorer la serpillère (Bjelin Wipe Care Set) puis la passer comme d'habitude. Essuyer éventuellement avec un chiffon sec.



**Remarque :** pour éliminer les taches particulièrement tenaces ainsi que pour raviver occasionnellement les surfaces huilées et en prendre grand soin, nous recommandons Bjelin Ecoline Wax Care. Pour une rénovation complète, nous conseillons SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Entretien des surfaces vernies avec Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.

**Durée de conservation :** aucune limite de conservation dans des récipients scellés. Le produit liquide n'est pas sensible au gel.

**Ingrédients :** eau, < 5 % tensioactifs anioniques, < 5 % tensioactifs non ioniques, parfum, conservateur : bronopol, sans phosphates, sans agents blanchissants

**Consignes de sécurité – premiers secours :** à conserver hors de portée des enfants. Ne pas mettre dans des récipients prévus pour stocker de la nourriture, des boissons ou d'autres denrées alimentaires.

Disco : GU40. Classification WGK 1 selon la norme allemande sur les risques pour l'eau.

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre fiche technique. Celle-ci est directement accessible en scannant le QR code.

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**1Le**

~ 700 m<sup>2</sup>

valeur pH: ~ 7,0 (solution)





**Vantaggi del prodotto:** Bjelin Ecoline Wash Care è un additivo per acqua di lavaggio composto da saponi vegetali e additivi per la pulizia naturali. Pulisce a fondo e delicatamente, senza striature né sbavature. Rinfresca la superficie e la protegge dalla formazione di nuovo sporco.

**Applicazione:** aggiungere all'acqua di lavaggio (3 tappi per 5 litri di acqua). Strizzare bene il panno (Bjelin Wipe Care Set) e passarlo come di consueto. Eventualmente, fare una nuova passata con un panno asciutto.

**Attenzione:** per la rimozione di macchie particolarmente ostinate, nonché per una rinfrescata occasionale e la cura intensiva di superfici oliate, consigliamo Bjelin Ecoline Wax Care - per un rinnovo completo SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Dopodiché, continuare a trattare le superfici laccate con Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.

**Durata di conservazione:** conservabile, senza scadenza, in un recipiente chiuso. Il prodotto liquido non è soggetto al gelo.

**Ingredienti:** acqua, < 5% tensioattivi anionici, < 5% tensioattivi non ionici, profumo, conservanti: bronopol, senza fosfati, senza candeggina

#### Indicazioni di sicurezza - Primo

**soccorso:** tenere fuori dalla portata dei bambini. Non versare in contenitori per alimenti, bevande o altre sostanze alimentari.

Giscode: GU40. Etichettatura WGK 1 secondo lo standard tedesco.

Per ulteriori informazioni, consultare la scheda tecnica. Le informazioni sono disponibili anche scansionando direttamente il QR Code.

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**1Le**  
~ 700 m<sup>2</sup>

Valore di pH: circa 7,0 (soluzione pronta all'uso)





E

**Ventajas del producto:** Bjelin Ecoline Wash Care es un aditivo para el agua de limpieza que se compone de jabones vegetales y aditivos protectores naturales. Limpia con suavidad y en profundidad, sin dejar rayas ni manchas. Restaura la superficie y protege contra la suciedad.

**Instrucciones de uso:** Simplemente añadir al agua de limpieza (3 tapones para 5 litros de agua). Escurrir bien el paño de limpieza (Bjelin Wipe Care Set) y limpiar como de costumbre. En caso necesario, repasar con un paño seco.

**Nota:** Para la eliminación de manchas especialmente resistentes, así como para la restauración ocasional y el cuidado intensivo de superficies aceitadas, recomendamos Bjelin Ecoline Wax Care, y para una renovación completa SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Tratar las superficies barnizadas con Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.

**Almacenamiento:** Se conserva indefinidamente en el envase cerrado. El producto líquido no es susceptible a las heladas.

**Ingredientes:** Agua, < 5 % de tensioactivos aniónicos, < 5 % de tensioactivos no iónicos, fragancia, conservantes: bronopol, sin fosfatos, sin lejía

**Instrucciones de seguridad - Primeros auxilios:** Manténgase fuera del alcance de los niños. No verter en recipientes para comer, beber u otros recipientes destinados a los alimentos.

Giscode: GU40. Etiquetado WGK 1 según la norma alemana.

Para más información, consulte nuestra Ficha técnica. Puede acceder a ella escaneando el código QR.

**BJELIN Sweden AB**  
Kanogatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**1Le**

~ 700 m<sup>2</sup>

pH: aprox. 7,0 (solución lista para usar)



NL

**Productvoordelen:** Bjelin Ecoline Wash Care is een toevoeging voor waswater die bestaat uit plantaardige zepen en natuurlijke verzorgingscomponenten. Maakt zacht en grondig schoon – zonder strepen en vegen. Verfrist het oppervlak en beschermt tegen nieuwe vervuiling.

**Gebruik:** Voeg gewoon toe aan het waswater (3 dopjes per 5 liter water). Wring de schoonmaakdoek (Bjelin Wipe Care Set) goed uit en veeg de vloer af zoals gewoonlijk. Neem de grond daarna eventueel af met een droge doek.

**Opmerking:** om hardnekkige vlekken te verwijderen en om geoliede oppervlakken af en toe op te frissen en intensief te verzorgen raden we Bjelin Ecoline Wax Care aan. Voor een complete opknappbeurt raden we SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0 aan. Behandel gelakte oppervlakken na met Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.

**Houdbaarheid:** in een gesloten houder onbeperkt houdbaar. Het vloeibare product is niet gevoelig voor vorst.

**Ingrediënten:** water, < 5% anionische tensiden, < 5% niet-ionische tensiden, parfum, conserveermiddel: bronopol, fosfaatvrij, zonder bleekmiddelen

**Veiligheidsinstructies - eerste hulp:**

Buiten bereik van kinderen bewaren. Niet vullen in houders die bedoeld zijn voor eten, drinken of andere voedingsmiddelen.

Giscode: GU40. Aanduiding WGK 1 volgens Duitse norm.

Meer informatie vindt u op ons technische informatieblad. Dit kunt u rechtstreeks openen door de QR-code te scannen.

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

1Le

~ 700 m<sup>2</sup>

pH: ~ 7,0 (oplossing)





**Výhody produktu:** Bjelin Ecoline Wash Care je přísada do vody na otření složená z rostlinných mýdel a přírodních pečujících přísad. Čistí jemně a důkladně - bez šmouh a pruhů. Osvěžuje povrch a chrání před opětovným znečištěním.

**Postup:** Stačí přidat do vody na otření (3 uzavírací náplně na 5 litrů vody). Vyždímejte dobře utěrku (Bjelin Wipe Care Set) a jako obvykle otřete. Případně otřete do sucha.

**Poznámka:** Pro odstranění obzvláště silných skvrn, jakož i pro příležitostné osvěžení a intenzivní péči o olejované povrchy doporučujeme Bjelin Ecoline Wax Care - pro kompletní renovaci SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Ošetřete lakované povrchy Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.

**Skladování:** V uzavřené nádobě lze uchovávat po neomezenou dobu. Kapalným produkt je mrazuvzdorný.

**Složení:** Voda, < 5 % aniontové povrchově aktivní látky, < 5 % neiontové povrchově aktivní látky, vůně, konzervační látka: bonopol, bez fosfátů, bez bělidel

#### **Bezpečnostní pokyny - první pomoc:**

Uchovávejte mimo dosah dětí. Nelijte do nádob na jídlo, pití nebo jiných nádob určených pro potraviny.

GISKód: GU40. Označení WGK 1 podle německé normy.

Další informace naleznete v technickém listu. Ten si můžete otevřít naskenováním QR kódu.

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**1Le**

~ 700 m<sup>2</sup>

hodnota pH: ~ 7,0 (roztoku)



PL

**Zalety produktu:** Bjelin Ecoline Wash Care to dodatek do wody do mycia składający się z mydeł roślinnych i naturalnych dodatków pielęgnacyjnych. Czyści delikatnie i dokładnie – bez smug i zacieków. Odświeża powierzchnię i chroni przed ponownym zabrudzeniem.

**Zastosowanie:** dodać środek do wody do mycia (3 nakrętki na 5 litrów wody). Dobrze wykręcić ściereczkę (Bjelin Wipe Care Set) i wycierać jak zwykle. W razie potrzeby wytrzeć do sucha.

**Uwaga:** do usuwania szczególnie silnych plam, a także do sporadycznego odświeżania i intensywnej pielęgnacji olejowanych powierzchni zalecamy środek Bjelin Ecoline Wax Care – do pełnej renowacji olej SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Lakierowane powierzchnie pielęgnować dodatkowo środkiem Bjelin Ecoline Lacquer Refresher.

**Okres trwałości:** może być przechowywany bezterminowo w szczelnie

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

zamkniętym pojemniku. Produkt w postaci płynnej nie jest podatny na działanie mrozu.

**Składniki:** woda, < 5% anionowe środki powierzchniowo czynne, < 5% niejonowe środki powierzchniowo czynne, substancja zapachowa, środek konserwujący: bronopol, bez fosforanów, bez środków wybielających.

**Zasady bezpieczeństwa – pierwsza pomoc:** przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie umieszczać w pojemnikach przeznaczonych do przechowywania jedzenia i napojów.

GISCODE: GU40. Oznaczenie WGK1 wg normy niemieckiej.

Więcej informacji można znaleźć w naszej karcie danych technicznych. Można uzyskać do niej bezpośredni dostęp, skanując kod QR.

**1Le**

~ 700 m<sup>2</sup>

wartość pH: ~ 7,0 (roztwór)





**Produkto privalumai:** Bjelin Ecoline Wash Care yra plovimo vandens priedas iš augalinių muilų ir natūralių priežiūrai skirtų priedų. Valo tausojančiai ir nuodugniai – nepalieka juostų ir dryžių. Atgaivina paviršius ir saugo nuo pakartotinio užteršimo.

**Naudojimas:** paprasčiausiai įpilti į plovimo vandenį (3 dangtelius 5 litrams vandens). Šluostę (Bjelin Wipe Care Set) gerai išgręžti ir šluostyti, kaip įprastai. Jei reikia, nusausinti.

**Pastaba:** itin įsisenėjusioms dėmėms pašalinti, alyvuotiems paviršiams atšviežinti ir intensyviai jų priežiūrai rekomenduojame Bjelin Ecoline Wax Care, o visiškam atnaujinimui – SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0. Lakuotus paviršius papildomai apdoroti Bjelin Ecoline Lacquer Refresher. Sandėliavimo sąlygos: uždarytose talpose

galima sandėliuoti neribotą laiką. Skystas produktas yra atsparus užšalimui.

**Sudedamosios medžiagos:** vanduo, < 5 % anijoninių tensidų, < 5 % nejoninių tensidų, kvapioji medžiaga, konservantai: bronopolis, be fosfatų, be baliklių

#### Saugos nurodymai - pirmoji pagalba:

Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.  
Nepilti į valgymui, gėrimui ar kitus maistui skirtus indus.

Giscode: GU40. Ženklinimas WGK 1 pagal Vokietijos standartą.

Daugiau informacijos rasite mūsų techninių duomenų lape. Ją galite tiesiogiai iškviešti nuskenavę QR kodą.

#### **BJELIN Sweden AB**

Kanogatan 86 · SE-254 67 Helsingborg

+46 20-51 50 10

support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

#### **SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg

+49 2583 3037-0

info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

# 1Le

~ 700 m<sup>2</sup>

pH: ~ 7,0 (tirpalo)





**Toote eelised:** Bjelin Ecoline Wash Care on pesuvee lisand, mis koosneb taimsetest seepidest ja looduslikest hooldusisanditest. Puhastab õrnalt ja põhjalikult – ilma triipude ja hägususega. Värskendab pinda ja kaitseb uuesti määrdumise eest.

**Kasutamine:** Lihtsalt lisage pesuveele (3 korgitait 5 liitri vee kohta). Väänake puhastuslapp (Bjelin Wipe Care Set) tugevalt välja ja pühkige tavalisel viisil. Vajadusel pühkige seejärel kuivaks.

**Märkus:** Eriti tugevate plekkide eemaldamiseks, samuti õlitatud pindade aeg-ajalt värskendamiseks ja intensiivseks hoolduseks soovitate kasutada Bjelin Ecoline Wax Care'i, täielikuks taastamiseks SAICOS Ecoline Hartwachsöl 2.0-i. Hooldage seejärel värvitud pindu Bjelin Ecoline Lacquer Refresheriga.

**BJELIN Sweden AB**  
Kanongatan 86 · SE-254 67 Helsingborg  
☎ +46 20-51 50 10  
support@bjelin.se · [www.bjelin.se](http://www.bjelin.se)

**SAICOS COLOUR GmbH**  
Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

**Säilivusaeg:** Suletud mahutis säilib piiramatult. Vedel toode ei ole külma suhtes tundlik.

**Koostis:** vesi, < 5% anioonsed tensiidid, < 5% mitteioonsed tensiidid, lõhnastusaine, konservant: bronopol, fosfaadivaba, ilma pleegitusaineteta

**Ohutusjuhised - Esmaabi:** Hoida lastele kättesaamatus kohas. Mitte valada söömiseks, joomiseks või muudesse toidu jaoks ettenähtud mahutitesse.

GISBAU-tootekood: GU40. Märgistus WGK 1 Saksamaa standardi järgi.

Lisateavet leiate meie tehniliselt infolehelt. Selle saate otse avada skaneerides QR-koodi.

**1Le**

~ 700 m<sup>2</sup>

pH: ~ 7,0 (lahus)

